

PEMBERITAHU PERTANYAAN DEWAN RAKYAT

PERTANYAAN : **LISAN**
DARIPADA : **Y.B. Y.B. Dato' Kamarul Baharin bin Abbas**
[Telok Kemang]
TARIKH : **1.4.2014**
SOALAN :

Y.B. Dato' Kamarul Baharin bin Abbas [Telok Kemang] minta **MENTERI PENDIDIKAN** menyatakan:-

- (a) berapa banyak buku-buku, majalah, jurnal dan penerbitan berkala Sains Bahasa Inggeris yang telah diterjemahkan oleh Dewan Bahasa dan Pustaka ke dalam Bahasa Kebangsaan; dan
- (b) setakat mana ia telah digunakan sebagai teks di sekolah-sekolah menengah dan institut pengajian tinggi pada masa kini.

JAWAPAN

Tuan Yang di-Pertua,

(a) dan (b)

Untuk makluman Ahli Yang Berhormat, sejak penubuhan Institut Terjemahan Negara (kini Institut Terjemahan dan Buku Malaysia (ITBM)) pada 14 September 1993, Dewan Bahasa dan Pustaka tidak lagi menangani kerja-kerja terjemahan kerana tugas ini dipertanggungjawabkan kepada ITBM.

ITBM mula menerbitkan buku terjemahan dalam bidang Sains sejak tahun 1995 lagi. Sehingga 25 Mac 2014, sejumlah 326 judul buku Sains dalam bahasa Inggeris telah diterjemahkan ke dalam bahasa Kebangsaan. Walau

bagaimanapun, ITBM tidak menterjemahkan majalah, jurnal dan penerbitan berkala dalam bidang Sains.

Buku dalam bidang Sains yang diterjemahkan dan diterbitkan oleh ITBM adalah untuk bahan bacaan tambahan dan bahan rujukan di sekolah rendah, sekolah menengah dan institusi pengajian tinggi.

Rjm87